



## Обновление программного обеспечения

Установка ОС 4-го поколения при отсутствии данных занимает приблизительно от 40 минут до 1 часа. Продолжительность установки будет варьировать в зависимости от количества имеющихся данных. Для ознакомления с дополнительной справочной информацией см. "Инструкции по загрузке".


Дилеры John Deere: Не рекомендуется использовать Service ADVISOR™ Remote для установки этого обновления.

Ниже приводится перечень новейших пакетов для дисплея CommandCenter™ поколения 4, которые могут быть установлены с использованием накопителя USB и приложения "Диспетчер программного обеспечения John Deere", доступного на странице "Обновления программного обеспечения" на сайте StellarSupport.com.

	Пакет	Версия
	ОС 4-го поколения	10.5.230-98*
	Справочная система ОС 4-го поколения	10.2.77-1
	Приложения AMS	10.5.230-98*
	Справочная система приложений трактора	10.0.34-1

\*Если в диспетчере программного обеспечения в настоящее время отображается версия программного обеспечения дисплея Generation 4 CommandCenter™ 10.5.230-89, рекомендуется выполнить обновление до версии 10.5.230-98 из пакета 16-2.

Для установки обновлений приложений трактора дилеру John Deere потребуется использовать Service ADVISOR™.

	Приложения трактора А
---	-----------------------

## Важные замечания

1. Активации программного обеспечения не подлежат переносу даже в случае потери, кражи или повреждения оборудования. Рекомендуется застраховать машины с дисплеями CommandCenter™ поколения 4 на полную стоимость, включая стоимость активаций программного обеспечения.
2. Перед началом обновления программного обеспечения всегда рекомендуется экспортировать все имеющиеся данные на накопитель USB. При обновлении программного обеспечения дисплеев CommandCenter™ 4-го поколения до версии 2016-2 (SU2016-2) все имеющиеся в памяти CommandCenter™ карты покрытия будут удалены. Значения рабочего монитора сброшены не будут.
3. При обновлении ОС 4-го поколения с версии 8.11.2456-13 или более ранней модули страниц монитора машины и рабочего монитора могут оказаться пустыми. Для восстановления значений вызовите приложение "Менеджер формата" и отредактируйте страницу выполнения, сначала удалив модули машины и рабочего монитора, а затем снова добавив требуемые модули. Для страниц выполнения, установленных по умолчанию, скопируйте страницу и повторите указанные выше действия.

# CommandCenter™ 4-го поколения

ос 10.5.230-98 4-го поколения

Информация о версии обновления программного обеспечения 2016-2

4. После обновления программного обеспечения будут восстановлены заводские настройки по умолчанию для смещений машины.
5. Дисплей CommandCenter™ 4-го поколения поддерживает 1 AEF сертифицированный блок управления ISOBUS. Если для создания страниц выполнения в менеджере формата выбираются модули виртуального терминала ISOBUS с разделением экрана, вместо отображения содержимого модуля для предварительного просмотра может присутствовать индикация "Инициализация".
6. Создавать страницы выполнения с полноразмерными модулями виртуального терминала ISOBUS и модулями с вертикальным разделением экрана для одного и того же агрегата или контроллера не рекомендуется. Когда два модуля с вертикальным разделением экрана находятся на одной странице выполнения, они могут не реагировать должным образом на команды пользователя.
7. В модуле, включенном на страницу выполнения, интерфейс пользователя контроллера приложений 1100 (iGrade™ / Активная навигация агрегата) отображается не полностью. Для полного отображения интерфейса контроллера приложений, включая функциональные клавиши, следует использовать приложение "Виртуальный терминал ISOBUS".
8. При переназначении какого-либо поля другому клиенту / другой ферме существующее покрытие поля удаляется.
9. При подсоединении/отсоединении агрегатов ISOBUS выключайте зажигание машины и дождитесь полного выключения CommandCenter™, прежде чем снова включать зажигание.
10. Включайте приложения точного земледелия (GreenStar™ или AMS) только на одном дисплее. Когда приложения AMS включены на нескольких дисплеях, "Навигация" и другие приложения не будут работать должным образом.
11. При работе с оборудованием и посеве не рекомендуется проводить механические регулировки на ходу, так как это может привести к пробелам в покрытии.

## Примечания о совместимости

Ниже указано совместимое оборудование, определенное в версии обновления программного обеспечения 2016-2. При выпуске следующих обновлений программного обеспечения данный перечень может измениться. Для обеспечения полной и надлежащей совместимости следует использовать самые последние версии программного обеспечения блока управления агрегатом, дисплея GreenStar™ и совместимого информационного программного обеспечения для управления фермой (FMIS). Для несовместимых версий программного обеспечения потребуется обновление перед загрузкой. Неутвержденная версия конфигурации программного обеспечения не поддерживается.

Контроллер оборудования/задач	Модельный год дополнительного оборудования	Название контроллера	Версия программного обеспечения
Пропашные сеялки John Deere*			
SeedStar™ 2		Черный PM/PA	22 или выше
SeedStar™ XP		PM 1/PA1	22 или выше
		Контроллер MeterMaster (MMC)	7 или выше

## CommandCenter™ 4-го поколения

ос 10.5.230-98 4-го поколения

Информация о версии обновления программного обеспечения 2016-2

<b>SeedStar™ ЗНР</b>		Главная страница пропашной сеялки А (РСМА)	3.00 или выше
		Главная страница пропашной сеялки В (РСМВ)	5.00 или выше
		Контроллер высевающей секции (RUC)	8.0 или выше
<b>Пневматическая сеялка John Deere*</b>			
<b>1910 пневмоприцеп с ходовым приводом</b>	2009 модельного года и более новые версии	Версия программного обеспечения	3.0 или выше
<b>1910 пневмоприцеп с гидравлическим приводом (одна секция)</b>	Модельный год 2013-14	Версия программного обеспечения	5.05 или выше
<b>1910 пневмоприцеп с гидравлическим приводом (SectionCommand™)</b>	Модельный год 2015 и более новые версии	Версия программного обеспечения	5.01 или выше
<b>Пневматическое посевное оборудование с возможностью блокировки</b>	2009 модельного года и более новые версии	Версия программного обеспечения	10.01 или выше
<b>1990 CCS</b>	2009 модельного года и более новые версии	Версия программного обеспечения	10.03 или выше
<b>AMS*</b>			
<b>StarFire™ 6000</b>		Версия программного обеспечения	Совместим с
<b>StarFire™ 3000</b>		Версия программного обеспечения	Совместим с
<b>приемниками StarFire™ iTC</b>		Версия программного обеспечения	Совместим с
<b>Модульный телематический шлюз</b>		Версия программного обеспечения	16.01 или выше
<b>Контроллер расхода GreenStar™</b>		Версия программного обеспечения	3.50А или более поздняя
<b>SeedStar™ Mobile</b>		Сервер беспроводной передачи данных	1.344.1
		Приложение SeedStar™ Mobile	v2.1.0 (35)

\*См. дополнительную информацию ниже.

---

### Сеялки John Deere

Указанная выше конфигурация SeedStar™ 2 устанавливается на заводе только на сеялках 2011 модельного года и более новых моделях, на сеялках модельного года 2009-10 возможна установка на месте эксплуатации машины. **Зеленые** контроллеры PM/PA (устанавливались на заводе на сеялки 2009–10 модельного года) дисплеем CommandCenter™ 4-го поколения не поддерживаются.

Дилеры John Deere: Обновление программного обеспечения сеялок SeedStar 2, XP и 3HP должно производиться с использованием приложения Service ADVISOR™.

### Пневматические сеялки John Deere –

Для пневмоприцепа C850 необходим дисплей CommandCenter™ 4-го поколения. Дисплеи GreenStar™ 3 2630 не поддерживаются.

### Приемники StarFire™ –

Программное обеспечение приемников StarFire™ не может быть обновлено с помощью накопителя USB на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения. Для обновления программного обеспечения StarFire 3000 и приемника iTC используйте утилиту "Удаленное обновление программного обеспечения" (в приложении "Виртуальный терминал ISOBUS"), дисплей GreenStar™ или Service ADVISOR™ (только для дилеров John Deere). Приемники StarFire™ 6000 можно обновить с помощью USB порта на нем. Для завершения обновления воспользуйтесь настройками на страницах приемника дисплея.

### JDLink™ –

Для использования функции Remote Display Access (RDA) на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения, когда к той же машине подсоединен дисплей GreenStar™ 3 2630, требуется программное обеспечение GS3 2630 версии 3.22.1095 (SU2014-1) или более поздней.

Для беспроводной передачи файлов требуются активная подписка JDLink™ Ultimate + RDA + WDT или JDLink™ Connect и активация CommandCenter™ Premium. [Только 4600 CommandCenter™]

### Контроллер расхода GreenStar™:

CommandCenter™ 4-го поколения теперь поддерживает контроллеры расхода GreenStar™ 4.

Для обновления программного обеспечения контроллера расхода GreenStar™ используйте дисплей GreenStar 2 или 3. Дилеры John Deere также могут использовать Service ADVISOR™.

В настоящее время контроллер расхода сухих продуктов GreenStar™ на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения не поддерживается, и попытка его использования может привести к возникновению проблем с рабочими характеристиками.

### Агрегаты ISOBUS:

В настоящее время с функциями управления секциями и документирования работы CommandCenter 4-го поколения совместимы только агрегаты до 96 секций, имеющие сертификацию AEF в отношении контроллера задач / управления секциями (TC-SC). Для обеспечения совместимости программного

обеспечения может требоваться его обновление силами уполномоченного дилера агрегата ISOBUS. Для ознакомления с дополнительной информацией посетите веб-сайт [www.aef-online.org](http://www.aef-online.org); для ознакомления с текущим списком совместимых агрегатов посетите веб-сайт [www.aef-isobus-database.org](http://www.aef-isobus-database.org).

## Новые функции и улучшения



**Поля и границы** — приложение "Поля" было переименовано в "Поля и границы" в SU2016-1. Это позволяет оператору создавать, просматривать, изменять и удалять границы полей, а также опционально определять границы разворотных полос с постоянным смещением. Операторы могут быстро создать новую границу после документирования покрытия на карте в виде единого, непрерывного прохода рядом с внешним краем поля и документирования вокруг всех внутренних границ поля. CommandCenter™ 4-го поколения поддерживает границы, созданные на дисплеях GS3 2630, в программном обеспечении Apex™ и в Операционном центре John Deere. Импортируемые поля должны включать внешнюю границу, если они также включают внутренние границы (проходимые или непроходимые). [4100/4600 CommandCenter™].



**Изменяемые предписания** - изменяемые предписания могут быть назначены полю, в результате чего они будут отображаться на вкладке "Текущее местоположение" при выборе предписания для использования. CommandCenter™ 4-го поколения поддерживает стандартный отраслевой формат данных share-файлов. Для просмотра, изменения и назначения предписаний требуется, чтобы к машине был подсоединен агрегат с поддержкой контроллера задач. Для импорта предписаний требуется, чтобы share-файлы находились в папке "Rx" в корневом каталоге накопителя USB. ПРИМЕЧАНИЕ. Предписания, созданные в Apex™, необходимо экспортировать в формате share-файлов. Функция предписаний доступна при покупке и активации лицензии CommandCenter™ Premium. [только 4600 CommandCenter™]



**Управление секциями** — это приложение, которое автоматически включает и выключает секции агрегата в целях уменьшения перекрытий и улучшения управления внесением для культуры. В версии SU2016-2 "Управление секциями" теперь может поддерживать до 4 операций с 16 секциями для каждой или до 96 секций на агрегатах ISOBUS, имеющих сертификацию AEF в отношении TC-SC. Кроме того, "Управление секциями" теперь поддерживает несколько агрегатов и рабочих точек или смещений секций (для агрегатов ISOBUS сторонних изготовителей). Приложение "Управление секциями" доступно только при покупке и активации лицензии CommandCenter™ Premium. [только 4600 CommandCenter™]



**Управление секциями со статусом автоматического отключения** – это новый раздел, который появился с версией программного обеспечения SU2016-2. Этот статус может быть вызван одной из следующих причин: Секция находится за пределами покрытия, секция находится за пределами внешней границы, секция за пределами внутренней границы или скорость машины слишком низкая для управления секциями.



**Профили оборудования** – "Рама сеялки" была изменена на "Подключение к раме" чтобы исключить путаницу операторов при работе с контроллерами расхода GreenStar™. [Только 4600 CommandCenter™]

Пневматические сеялки John Deere теперь поддерживаются в профилях оборудования.



**Калькулятор** – приложение калькулятор теперь доступно для использования в SU2016-2 в меню приложения. [4100/4600 CommandCenter™]

# CommandCenter™ 4-го поколения

ос 10.5.230-98 4-го поколения

Информация о версии обновления программного обеспечения 2016-2



**Модули макета в менеджере формата** – модули стартовой страницы для пневматической сеялки были обновлены для SU2016-2и могут быть выбраны с помощью менеджера формата. Сохранены в приложении "Виртуальный терминал ISOBUS. [только 4600 CommandCenter™]



**Функция радиального сдвига кривой АВ** – функция центрального сдвига была отключена для обеспечения последовательного перемещения созданных кривых АВ. Используйте смещение маршрута влево/вправо и шаг маршрута для регулировки положения своей колеи в поле. [4100/4600 CommandCenter™].



**Беспроводная передача данных** – с новым SU2016-2 беспроводной экспорт журнала в файл-менеджер теперь постоянно обновляется при входе в систему. Раньше журнал показывал отчет о текущем состоянии при его открытии. [только 4600 CommandCenter™]



**Настройка дисплея (настройки многофункционального дисплея)** – в таблице ниже перечислены различные функции дисплея CommandCenter™ 4-го поколения и их наличие будет зависеть от определенной конфигурации дисплея.

Вкладка «Приложения»	Конфигурации дисплея CommandCenter™ 4-го поколения			
	Одиночный монитор	Режим просмотра дополнительного оборудования	Приложения точного земледелия	Только для машин
Статус автоматизации	✓	✓	✓	✓
Система автоматического управления AutoTrac™	✓	✗	✓	✗
Калькулятор	✓	✓	✓	✓
Диспетчер оборудования	✓	✗	✓	✗
Поля и границы	✓	✗	✓	✗
Справка	✓	✓	✓	✓
Виртуальный терминал ISOBUS	✓	✓	Видно, не функционирует*	Видно, не функционирует*
Диспетчер разметки	✓	✓	✓	✓
Система контроля машины	✓	✓	✓	✓
Картирование	✓	✗	✓	✗
Удаленный доступ	✓	✓	✓	✓
Управ. секцией	✓	✗	✓	✗
Диспетчер настроек	✓	✓	✓	✓
StarFire™	✓	✓	✓	✓
Видео	✓	✓	✓	✓
Рабочий монитор	✓	✗	✓	✗
Настройка работы	✓	✗	✓	✗

# CommandCenter™ 4-го поколения

ос 10.5.230-98 4-го поколения

Информация о версии обновления программного обеспечения 2016-2

Общие рабочие данные	✓	✗	✓	✗
----------------------	---	---	---	---

\*Видно, не функционирует: Приложение "Виртуальный терминал ISOBUS" будет видно, но при выборе приложения будет выводиться сообщение "в настоящее время подключенное оборудование ISOBUS отсутствует."

## Устраненные проблемы/Информация

**Монитор машины и рабочий монитор** - на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения тракторов, не оборудованных под AutoTrac™, можно видеть информацию, получаемую дистанционно.

**Импорт предписания** – SU2016-2 помогает лучше обрабатывать более сложные предписания, что сокращает время, необходимое для импорта предписаний на дисплей CommandCenter™ 4-го поколения.

**Последовательности iTEC™** – Проблемы с последовательностями iTEC™ во время работы в SU2016-1 были решены.

**Перезагрузка прокатки** – проблемы, приводящие к "блокировке" или "заморозке" дисплея CommandCenter™ 4-го поколения, в случае, если поворотная полоса более и равна 50% от размера поля, были решены для SU2016-2.

### Переводы

- **Виртуальный терминал ISOBUS** – с SU2016-2 дисплеи CommandCenter™ 4-го поколения могут запускать приложения виртуальных терминалов ISOBUS на нескольких языках (например на греческом, латинском и русском языках).
- **Диспетчер разметки** – переведены все вкладки в диспетчере разметки при добавлении модулей на стартовую страницу.
- **Расширенные настройки** – При просмотре расширенных настроек на других языках, кроме английского, случайный текст и символы, которые появлялись до SU2016-2, были удалены и добавлен соответствующий переведенный текст.



## Управление данными

### На дисплее CommandCenter™ 4-го поколения

Является нормальным, что при выборе функций "Импорт данных", "Экспорт данных" или приложения "Диспетчер файлов" загрузка данного приложения на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения занимает несколько (5–15) секунд. До тех пор, пока приложение "Диспетчер файлов" не загрузится, может казаться, что дисплей завис.

Если вы планируете осуществлять управление данными в Операционном центре John Deere, должным образом документируйте информацию о клиентах, фермах и полях при выполнении работы.

CommandCenter™ 4-го поколения не поддерживает импорт профилей машин и агрегатов.

Для импорта предписаний требуется, чтобы share-файлы находились в папке "Rx" в корневом каталоге накопителя USB.

При импорте границ поля для импорта внутренних границ требуется, чтобы поле включало внешнюю границу.

Профили с накопителя USB, включая предварительно назначенные задачи APEX™, файлы Variety Locator и последовательности iTEC™ Pro, в CommandCenter™ импортироваться не будут.

При экспорте рабочих данных используйте для каждого дисплея CommandCenter™ 4-го поколения отдельный накопитель USB. Экспортированные рабочие данные поколения 4 не могут помещаться в папки отдельных профилей. Экспортированные данные "Настройка" помещаются в папку "JD4600". Экспортированные данные "Работа" (данные документирования) помещаются в папку "JD-Data".

Оператор не может экспортировать границу поля на накопитель USB, который уже содержит данную границу, даже если она находится в другом профиле.

При экспорте данных CommandCenter™ 4-го поколения может приостанавливать работу на прибл. 15–20 секунд, прежде чем начнется выполнение функций экспорта. Не отключайте питание и не извлекайте накопитель USB в течение этого времени.

### **Экспорт данных для использования на дисплее GreenStar™ 3 2630**

Профили настройки CommandCenter™ поколения 4 не включают профили машины/агрегата, необходимые для работы дисплея GS3 2630. Прежде чем выполнять экспорт профилей CommandCenter™ 4-го поколения для использования на дисплее GS3 2630: сначала экспортируйте данные из дисплея GS3 2630 под именем профиля "JD4600". Затем, используя тот же накопитель USB, экспортируйте установочные данные из CommandCenter™ 4-го поколения. Все данные будут объединены в папке профиля JD4600. Наконец, импортируйте профиль "JD4600" в дисплей GS3 2630.

### **В Операционном центре John Deere**

Клиенты могут создавать файлы настроек и предписания в формате share-файлов, анализировать рабочие данные и создавать отчеты.

Данные документирования (рабочие данные) CommandCenter™ 4-го поколения могут напрямую импортироваться в Операционный центр John Deere. После того как данные окажутся в Операционном центре, пользователи смогут экспортировать свою информацию о высевании, внесении, уборке урожая и границах в формате share-файлов для переноса и использования в информационном программном обеспечении управления фермой стороннего разработчика в случае необходимости. Рабочие данные CommandCenter™ 4-го поколения несовместимы с APEX™ и не могут просматриваться в этом программном обеспечении.

Если функция "Автоматической синхронизации рабочих данных" включена на дисплее CommandCenter™ 4-го поколения с помощью синхронизации данных, то файлы рабочих данных появятся в "Анализаторе поля" в центре управления. Если рабочими данными нужно поделиться с партнером или информационной системы управления фермерским хозяйством, экспортируйте данные в виде шейп-файла в Центр управления.

Если клиенту необходимы рабочие данные в вкладке "Файлы" центра управления, то необходимо выбрать "ручной экспорт в центр управления" (беспроводная передача данных) с CommandCenter™.



---



### **Совместимость с информационным программным обеспечением управления фермой сторонних разработчиков**

Большинство решений в области информационного программного обеспечения управления фермой (FMIS) сторонних разработчиков еще не поддерживают формат данных CommandCenter™ 4-го поколения.

Для использования данных CommandCenter™ 4-го поколения с решениями FMIS сторонних разработчиков следует загрузить рабочие данные в Операционный центр John Deere, а затем экспортировать их в виде share-файлов на основе точек, которые поддерживаются большинством решений FMIS сторонних разработчиков.



### **Экранная справка**

CommandCenter™ поколения 4 имеет функцию экранной справки, которая дополняет информацию, приведенную в руководстве по эксплуатации. Нажмите пиктограмму информации  в верхней части любой страницы для просмотра соответствующей справочной информации по данной странице. При просмотре справки нажмите пиктограмму с изображением книги  в оглавлении для просмотра всей остальной доступной информации, связанной с конкретной страницей. Экранная справка CommandCenter™ 4-го поколения теперь доступна на StellarSupport™ на [Страница обучения](#).

---

### **Всемирный центр технической поддержки John Deere**

Веб-сайт: [www.StellarSupport.com](http://www.StellarSupport.com)

Центр глобальной поддержки клиентов обеспечивает поддержку клиентов с действующими соглашения по поддержке AMS и дилеров компании John Deere. Контактные данные для всех поддерживаемых стран можно найти на веб-сайте StellarSupport™ в разделе "[Наша контактная информация](#)".

---

### **Примечание к выпуску**

Это информация о версии обновления программного обеспечения ОС поколения 4 и приложений AMS для CommandCenter™ поколения 4. Информацию о версии можно найти на сайте [www.stellarsupport.com](http://www.stellarsupport.com). Примечание. Использование программного обеспечения регламентируется условиями лицензионного соглашения с конечным пользователем, включенного в пакет программного обеспечения.

© Deere & Company, 1996–2016